

EXPRESS

Die Woche

Ausgabe Kölner Süden / Innenstadt
19./20. September 2025 | 38. Woche | 4. Jahrgang

So erreichen Sie uns



Zustellung:
Zur Online-Reklamation den QR-Code scannen oder unter:

Tel. (02203) 188333
oder per E-Mail an:
reklamation@rdw-koeln.de

Private (Klein-)Anzeigen:
(02232) 945200
privat@express-die-woche.de

Gewerbliche Anzeigen:
gewerblich@
express-die-woche.de

Die Redaktion:
EXPRESS - Die Woche
Amsterdamer Str. 192
50735 Köln / redaktion@
express-die-woche.de

ANZEIGE

MARKISE + GLASDACH VERLÄNGERN SIE IHRE TERRASSEN-SAISON



75 Jahre
FRANZ AACHEN
MARKISENMANUFAKTUR
ZELTE UND PLANEN GMBH
Röhfeldstr. 27 · 53227 Bonn-Beuel · info@franz-aachen.com
MARKISEN + MARKISENTÜCHER + WINTERGARTENBESCHÜTTUNGEN + GLASDÄCHER + TEXTILE KONFEKTION

19% SOMMER ENDSPURT RABATT!

Infos & Termin unter: **0228-46 69 89**

ANZEIGE

15. HERZ- UND GEFÄßTAG FÜR ALLE BÜRGERINNEN UND BÜRGER



Leicht verständliche Informationen zu aktuellen und praxisnahen Themen aus dem Gebiet der Herz-Kreislauf-Erkrankungen



Moderation und Vorträge:
Prof. Dr. med. Marc Horlitz und sein Ärzteteam



SAMSTAG, 27.09.2025, 10:00 BIS 13:30 UHR

GROßER SAAL IM GÜRZENICH
Martinstraße 29-37, 50667 Köln

Eintritt frei, keine Anmeldung erforderlich

Schirmherrschaft der Veranstaltung:

Deutsche Herzstiftung



porta

100 Jahre
MÖBILÄUM

Moonlight Shopping

FREITAG
26.
SEPTEMBER

BIS 21 UHR

EXKLUSIV IN
Köln Porz-Lind, Bornheim,
Frechen, Bergheim und
Köln-Gremberghoven

porta.de



Das Magazin liegt in Teilausgaben bei!

Auch als E-Paper!
www.die-stadt-magazine.de/
rhein-erft-und-koeln-magazin/
Kontakt:
stadt-magazine@dsmarketing.de

Kölner Süden

www.
express-die-woche.de

Seltene Einblicke in die Nobel-Herberge, die im nächsten Jahr eröffnet

So schön wird das Dom Hotel



Fotos: Weiser, Althoff/Gruppe (Illustration)

Kölner werden erneut an die Urne gerufen

Stichwahl am 28.09.

Köln. Wer wird das neue Stadtoberhaupt Kölns? Nach der Kommunalwahl am vergangenen Wochenende stand nach Auszahl aller Stimmen lediglich fest, dass sich eine Antwort auf diese Frage um zwei Wochen verzögert.

Berivan Aymaz (Grüne) erzielte bei der Wahl am 14. September 28,12 Prozent der Stimmen, während ihr Mitbewerber Torsten Burmester (SPD) 21,33 Prozent der Stimmen für sich verbuchen konnte. Damit wurde die für eine sofortige Entscheidung notwendige absolute Mehrheit von niemandem erreicht. Für die Kölner Wahlberechtig-

ten bedeutet das, dass sie am Sonntag, 28. September 2025, noch einmal über ihr künftiges Stadtoberhaupt abstimmen können, sowohl an der Urne im Wahllokal, als auch per Direkt- oder Briefwahl.

Zur Stichwahl benötigen sie Ihre Wahlbenachrichtigung, die ihnen bei der Kommunalwahl von den Wahlhelfern wieder ausgehändigt wurde. Sollte man bei der Kommunalwahl nicht abgestimmt haben, kann man seine Wahlbenachrichtigung natürlich auch nur für die Stichwahl nutzen. Wer seine Benachrichtigung nicht mehr zur Hand hat, kann auch unter der Vorlage seines

Personalausweises in seinem Wahllokal an der Wahl teilnehmen.

Kölner, die ihre Stimme für die Stichwahl am 28. September 2025 per Brief abgeben möchten, müssen dafür einen Antrag stellen. Wer den Antrag für die Stichwahl bereits im Zuge der Hauptwahl gestellt hat, muss keinen neuen Antrag stellen.

Der schnellste Weg hierzu ist der Online-Antrag. Dieser findet sich auf der Internetseite stadt-koeln.de/wahl. Der letzte Zeitpunkt für die Beantragung von Briefwahlunterlagen ist der 26. September 2025 um 15 Uhr.

Folgende Storys finden Sie außerdem in dieser Ausgabe:

Karnevalisten helfen in der Ukraine

Foto: zvg

Oper soll im Oktober „baulich fertig“ sein

Foto: Krasnik

Veranstaltungen im Bezirksrathaus Porz 2025

Kalter weißer Mann
Komödie mit Nicola Tiggeler, Timothy Peach und anderen
Sa., 4. Oktober 2025, 20 Uhr

Katie Freudenschuss
Comedy „Nichts bleibt wie es wird“
Fr., 7. November 2025, 20 Uhr

Mein Name ist Erling
Komödie mit Janina Hartwig, Sebastian Göder und anderen
Sa., 29. November 2025, 20 Uhr

Das Weihnachtskonzert
Musikalisches Weihnachtsspiel für Kinder ab 3 Jahren
So., 30. November 2025, 15 Uhr

Michael Altinger
Kabarett „Die letzte Tasse Testosteron“
Sa., 6. Dezember 2025, 20 Uhr

www.rathausaal-porz.de
alle Karten unter:
KölnTicket Hotline 0221 & westticket.bonnicket 2801
T: 0221 221 - 97333

Stadt Köln

Neugestaltung für 450 Meter soll 1,6 Millionen Euro kosten

Rheinufer: Autospur soll Radweg werden

Die Stadt Köln will eine Autospur der Rheinuferstraße zwischen Schokoladenmuseum und Deutzer Brücke dauerhaft in einen fünf Meter breiten Radweg umbauen. Seit dem Jahr 2020 befindet sich dort ein Provisorium mit einem Zweirichtungsradsradweg auf der ehemaligen Fahrbahn, das während des Neubaus der angrenzenden Uferpromenade eingerichtet wurde. Die Neugestaltung des 450 Meter langen Abschnitts soll insgesamt 1,6 Millionen Euro kosten. 1,1 Millionen Euro entfallen auf den Radweg, 500.000 Euro auf die Erneuerung der Ampelanlagen.

von TIM ATTENBERGER

Innenstadt. Den Autoverkehr will das zuständige Verkehrsdezernat in Fahrtrichtung Norden auf zwei Fahrstreifen reduzieren. Der rechte Fahrstreifen soll dann nicht mehr im Bereich der Bushaltestelle enden, sondern wie der Mittelstreifen als ein durchgehender Fahrstreifen laufen. Im Gegenzug soll der linke Fahrstreifen zwischen der Rheinaustraße und der Holzgasse auslaufen, damit die Autofahrer frühzeitig vom linken Fahrstreifen in die Mitte wechseln können.

An der Fußgängerquerung an der Straße Große Witschgasse will die Stadt die Ampel erneuern. Busse sollen dort in Zukunft bevorzugt fahren dürfen. Auf Anforderung lässt sich dann das Signal für den

Autoverkehr auf Rot schalten, damit ein Bus zum Abbiegen in den Filzengraben sämtliche Spuren queren kann. Im Knotenpunkt Filzengraben und Am Leystapel will das Verkehrsdezernat die gesamte Fußgängerquerung übersichtlicher gestalten als bislang.

Vorgehen sorgt für Verzögerung unter einzelnen Parteien

Obwohl die Bauarbeiten erst im dritten Quartal 2026 beginnen sollen, wollte Verkehrsdezernat Ascan Egerer in der letzten Ratssitzung vor der Kommunalwahl bei der Politik noch einen Beschluss für den Radweg einholen. Üblicherweise wird beim Bau von Radwegen auch der Verkehrsausschuss als Fachgremium in die Beratungen einbezogen.



Der Radweg zwischen Schokoladenmuseum und Deutzer Brücke
Foto: Arton Krasniqi

Egerer verzichtete darauf jedoch und beteiligte lediglich den Finanzausschuss, die Bezirksvertretung Innenstadt und den Stadtrat.

Dieses Vorgehen sorgte in Reihen der Politik ebenso für Verärgerung wie der Umstand, dass das Rechnungsprüfungsamt eine unklare Kostenaufstellung kritisierte. Die Beschlussvorlage wirkte daher wie mit der heißen Nadel gestrickt. Das Verkehrsdezernat räumte eigene Fehler ein. „Die Kosten, die für die weitere Planung durch ein Ingenieurbüro

in den Leistungsphasen sechs bis neun auflaufen, sind zwar erfasst, wurden aber nicht in der dafür vorgesehenen Kostengruppe 700 dargestellt, sondern versehentlich anderen Kostengruppen zugeordnet“, teilte das Dezernat mit.

„Die Beschlussvorlage ist unvollständig, wurde kurzfristig eingebracht, es gibt eine unklare Kostenaufstellung“, sagte Teresa De Bellis-Olinger, FDP-Politikerin. Sie erkannte ebenfalls keine Eilbedürftigkeit und plädierte ebenfalls dafür, den Vorgang noch einmal in den Verkehrsausschuss zu verweisen. „Das Provisorium besteht seit fünf Jahren, es gibt also keinen Grund zur Eile“, sagte er. Grundsätzlich sei er der Mei-

nungsdezernat nicht auswertet worden. „Dieser Vorgang muss deshalb noch mal in den Verkehrsausschuss, und da muss uns das alles vorgelegt werden“, sagte De Bellis-Olinger.

FDP-Politikerin Ralph Sterck erkannte ebenfalls keine Eilbedürftigkeit und plädierte ebenfalls dafür, den Vorgang noch einmal in den Verkehrsausschuss zu verweisen. „Das Provisorium besteht seit fünf Jahren, es gibt also keinen Grund zur Eile“, sagte er. Grundsätzlich sei er der Mei-

nungsdezernat nicht auswertet worden. „Dieser Vorgang muss deshalb noch mal in den Verkehrsausschuss, und da muss uns das alles vorgelegt werden“, sagte De Bellis-Olinger.

FDP-Politikerin Ralph Sterck erkannte ebenfalls keine Eilbedürftigkeit und plädierte ebenfalls dafür, den Vorgang noch einmal in den Verkehrsausschuss zu verweisen. „Das Provisorium besteht seit fünf Jahren, es gibt also keinen Grund zur Eile“, sagte er. Grundsätzlich sei er der Mei-

Unser EXPRESS zustellen:
Unterstützung in Müngersdorf, Roggendorf und Dellbrück gesucht!

Wer mindestens 13 Jahre alt ist und am Wochenende (Freitag oder Samstag) ein paar Stunden Zeit hat, kann sich bei uns über einen flexiblen Zuverdienst freuen!

☎ 02203 1883 99 📞 0175 999 44 00

📧 bewerbung@rdw-koeln.de 🌐 www.zusteller-jobs.net

RDW Rheinische Direkt-Werbung GmbH & Co. KG - August-Horch-Str. 10 - 51149 Köln

Wir helfen im Trauerfall

JOSEF MINRATH Bestattungen e.K.
seit 1876 im Familienbetrieb
Beratung und Ausführung in allen Stadtteilen
Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten
Bonner Str. 268 - 50968 Köln (Bayenthal) - Tel.: 0221 - 38 54 12

Flohr Faust GRABSTEINE GmbH
Wir helfen weiter!
Zeitlos schöne Grabsteine zu günstigen Preisen.

Grabanlagen aus Granit inkl. Einfassung und Montage Tiefenfundament mit Standardfestkeitsgarantie, Schrift und Ornament eingehauen sowie einer Laterne aus Bronze oder Aluminium.	Urnengrab Komplett-Preis € 1.190,-	Einzelgrab Komplett-Preis € 2.250,-	Doppelgrab Komplett-Preis € 3.590,-
--	---	--	--

Besuchen Sie unsere Ausstellung, finden Sie viele weitere Angebote auch auf unserer Internetseite oder fordern Sie unseren kostenlosen Hauptkatalog an - Wir helfen weiter!
Luxemburger Straße 249-251 - 50354 Hürth-Hermülheim - 02233 70 00 34

Kleingärtner siegen vor BGH

von STEPHANIE BROCH



Der BGH erklärte die Kündigungen der Raderthaler Kleingärten für unwirksam.
Foto: Broch

Raderthal. Im Streit um die gekündigten Kleingärten in der Anlage Faßbenderkaul hat der Bundesgerichtshof jetzt das letzte Wort gesprochen: Die Kündigungen durch die Stadt Köln sind unwirksam. Damit bestätigte der BGH das Urteil des Amtsgerichtes Köln und des Landgerichtes.

Anfang 2022 hatte die Stadt elf Pächtern des Kleingartenvereins Köln Süd gekündigt. Die Stadt wollte die Grundstücke an einen Investor verkaufen, der auf diesem und dem benachbarten Areal an der Bonner Straße 536 bauen wollte. Der Kleingartenverein hielt die Kündigungen von Beginn an für nicht rechtmäßig. Es gab kein Bebauungsplanverfahren, bei dem auch Politik und Öffentlichkeit beteiligt werden müssten. Der Verkauf und die Kün-

digungen hatte der Rat im nicht öffentlichen Teil einer Sitzung entschieden, für die Gärtner ein „Hinterzimmer-Deal“.

Der Bund für Umwelt und Naturschutz (BUND) und der Ernährungsrat Köln unterstützten die Kleingärtner. Der Kreisverband der Kölner Gartenfreunde, der 115 Kleingartenvereine in Köln betreut, teilte die Kritik und klagte im August 2022 gegen die Stadt wegen der Kündigungen. 2023 entschied das Amtsgericht Köln zugunsten der Kleingärtner: Ohne Bebauungsplan dürfe dort nicht gebaut werden, eine andere Nutzung sei zum Zeitpunkt der Kündigungserklärung planungsrechtlich unzulässig gewesen. Die Stadt legte Berufung ein, aber im Juli 2024 bestätigte das Landgericht das Urteil des Amtsgerichtes. Die Stadt ging wieder in Revision, und so landete der Streit vorm BGH.

Der entschied im Juli wie die beiden Vorinstanzen. „Es wird damit klargestellt, dass ohne Bebauungsplan eine Nutzungsänderung unzulässig ist und Kündigungen oder - wie hier - Teilkündigungen solcher Flächen rechtswirksam nicht möglich sind“, erklärt Armin Wirth, Vorsitzender des Kreisverbandes der Kölner Gartenfreunde.

Die Freude bei den Kleingärtnern ist trotzdem getrübt. Leitet die Stadt ein ordentliches Bebauungsplanverfahren ein, können in einigen Jahren mit politischer Mehrheit doch Wohnungen auf den betroffenen Kleingärten entstehen. In diesem Fall müsste die Stadt den Gärtnern Ersatzland anbieten. Gibt es dazu bereits Pläne? Die Verwaltung erklärte auf Nachfrage des Kölner Stadtanzeigers, dass sie noch keine Pläne habe, wie weiter verfahren werde.

Glocken-Posse um Kölner Kühe

von SANDRA MILDEN

Weiß. Wenn Bernd Lorbach die Weide betritt, kommt Kuh Cleo bimmelnd angetrampelt, leckt dem Bauern über die Hand und fordert ihre Streicheleinheiten. Gut acht Monate im Jahr steht die Braunvieh-Herde rund um den Hof Lorbach in Köln-Weiß auf der Weide. Der Bauer hält das Braunvieh alter Zuchtichtung auch, weil es zu den bedrohten Tierarten gehört. Der jährliche Almatrieb im Oktober ist legendär und lockt viele Besucher in Tracht weit über die Grenzen von Weiß an.

Doch ist das alles wirklich so liebevoll und muss diese Tradition noch sein, oder ist es Tierquälerei? Eine Rodenkirchenerin hat Bedenken angemeldet und sich an die Tierschutzorganisation „Peta“ und an das Veterinäramt gewandt. „Kühe haben ein empfindliches Gehör. Die Glocken sind direkt am Ohr und sehr laut und mit Sicherheit für die Tiere schwer zu ertragen. Das mag im Allgäu eventuell sinnvoll sein, aber auf einer kleinen Weide direkt

neben einem Feldweg sicher nicht“, schreibt Monika Siebert dazu.

Auch Peta hält das „dauerhafte Tragen von Glocken“ für unnötig. Eine eindeutige Rechtsprechung gibt es nicht. Die Tierschützer verweisen auf eine Schweizer Studie. „Eine Glocke, die schwerer ist als ein Promille des Gewichts des Tiers, ist zu groß“, heißt es dort. Peta spricht von 5,5 Kilogramm schweren Glocken, die dazu führen können, dass die Kühe weniger fressen und sich weniger bewegen. Ein solches Gewicht haben die Lorbach-Glocken auf der Weide nicht. Im Weiteren verweisen die Tierschützer auf das städtische Veterinäramt.

Halter ärgert sich über den fehlenden Sachverstand

Es ist Aufgabe der Veterinärämter, Hinweisen auf Verstöße gegen das Tierschutzgesetz und das Tiergesundheitsgesetz nachzugehen und diese aufzuklären. Das Amt hält das Ge-

bimmel allerdings nicht für schädlich für das Braunvieh. „Es handelt sich um kleine Glocken, die das Wohlbefinden der Tiere nicht beeinträchtigen. Hinsichtlich der geringen Größe der Glocken, die die Tiere um den Hals tragen, gibt es keinen Hinweis auf Tierquälerei. Die Tiere können problemlos grasen, wiederkäuen und ruhen“, teilt die Stadt auf Anfrage mit.

Lorbach nennt dazu Argumente. Die Jungbullen werden von der Herde getrennt und tragen Glocken. Erst vor ein paar Wochen wurde der Bauer morgens um 4 Uhr von der Polizei geweckt. Da waren die Jungbullen schon Richtung Rodenkirchen auf einem nächtlichen Ausflug unterwegs, nachdem ein Baum auf den Zaun gefallen war. „Die sind verdammt schlau. In der Dunkelheit würden wir die Bullen ohne das Glockengeläut überhaupt nicht finden“, erklärt Lorbach. Dreimal sei das dieses Jahr bereits passiert.

Die Glocken helfen auch Kälbern bei der Suche nach der ei-



Bernd Lorbach hält Braunvieh auf einer Weide in Weiß. Der Bauer hält das Glockengebimmel für notwendig.
Foto: Milden

genen Mutter. Diese tragen auf der Weide ebenfalls Glocken. Das letzte Kälbchen ist noch keine vier Wochen alt. „Die schlafen viel, während die Kühe zum Gras weiterziehen. Wenn die Kälbchen wach werden und saugen wollen, können sie sich am Glockengeräusch orientieren.“ Die Festschellen werden nur am Tag des Almatriebs getragen.

Den Bauern ärgert der fehlende Tierverstand. Unschäd-

lich könne man die Kühe füttern, was viele Spaziergänger machen. „Ein Problem sind Hundehalter, deren Hunde ohne Leine auf die Wiese rennen und die Tiere erschrecken. Ein wirkliches Problem sind aber die Besucher, die die Pferde füttern. Die haben nicht wie Kühe verschiedene Mägen. Da kommt es oftmals zu Koliken“, sagt Lorbach, der seine Zuchtpferde vor dem eigenen Hof nicht mehr auf die Wiese stellt.

Gleich zwei Kölner Chöre sind bei „Unheilig“-Comeback dabei

Lucky Kids singen mit dem Graf

Für viele Musikfans ist es das Comeback des Jahres. Nach neun Jahren Auszeit kehren der Graf und Unheilig auf die Bühne zurück. Der Graf hat für die erste Single alte Bekannte mit ins Studio geholt. Erneut spielen zwei Kölner Erfolgschöre eine wichtige Rolle: die Lucky Kids und der Jugendchor St. Stephan.

von MARCEL SCHWAMBORN und DANIELA DECKER

Lindenthal. Der Sänger aus Aachen hat ein strammes Programm: Der Graf präsentiert im TV bei der Verleihung der Goldenen Henne ein Medley seiner größten Hits, zudem feierte die neue Single „Wunderschön“ Premiere, und ab Mitte November beginnen dann die „Wieder zurück“-Konzerte, die allesamt ausverkauft sind, inklusive Auftritt in der Lanxess-Arena.

Köln spielt eine besondere Rolle in der Bandhistorie. Mit einem Konzert vor 45.000 Fans im Kölner Rheinenergie-Stadion verabschiedete sich Unheilig im September 2016 im Moment des größten Erfolgs. Mit dem Album „Große Freiheit“ war der Graf insgesamt drei Jahre in den Charts und 56 Wochen in den Top 10. Bis heute wurde es neunfach mit Platin ausgezeichnet und ist damit das erfolgreichste Album eines deutschsprachigen Künstlers.

Ein Schlüsselmoment sorgte aber für die Rückkehr. „Mein

Arzt stellte bei mir einen viel zu hohen Blutdruck von 190 zu 110 fest. Anfang des Jahres wurde ich deshalb mit Verdacht auf einen stillen Herzinfarkt in die Notaufnahme eingeliefert“, berichtet der Graf. Er habe vier Stunden da gewartet, bis er behandelt wurde. „Was ist, wenn ich jetzt wirklich einen Herzinfarkt habe?“, habe er sich gefragt. „Was kannst du in Zukunft noch machen? Ich hab’ immer mal wieder gedacht, Musik zu machen, aber der richtige Zeitpunkt war nicht da. Da habe ich gemerkt, dass der richtige Zeitpunkt nie kommt. Man muss es einfach machen.“

Schlüsselmoment für das Comeback nach neun Jahren war in einer Klinik

Daher hat der Unheilig-Sänger in der Klinik einen Entschluss gefasst: „Wenn ich jetzt hier gut aus dem Krankenhaus rauskomme, ohne Herzinfarkt und alles ist gut, dann mache ich ein Comeback.“

Das Comeback-Album trägt



Der Graf mit Sängerinnen und Sängern vom Jugendchor St. Stephan sowie von den Lucky Kids Foto: Unheilig

den Titel „Liebe Glaube Monster“, es erscheint im März 2026. Die erste Single gibt es schon jetzt. Und da werden bei allen Fans Erinnerungen an den Mega-Hit „Geboren, um zu leben“ geweckt. Denn erneut hat der Graf bei der Aufnahme die Lucky Kids und den Jugendchor St. Stephan ins Studio geholt.

„Als der Anruf von Unheilig kam, traute ich meinen Ohren nicht. Meine Chöre wieder zusammen mit der Band – und

das gleich bei der ersten Single und beim TV-Comeback“, freut sich Chorleiter Michael Kokott.

Die Aufnahmen mit dem Grafen wurden im Juli im Kölner Maarwegstudio gemacht. „Das Wiedersehen mit dem Grafen und seinem Team nach über zehn Jahren und die Studioaufnahme am gleichen Ort wie vor 15 Jahren waren sehr emotional und herzlich. Es war unbeschreiblich schön, als wäre die Zeit stehen geblieben“,

sagt der Chef der Erfolgschöre. „Die neue Single Wunderschön finde ich wieder sehr hitverdächtig.“

„Geboren, um zu leben“ bedeutete 2010 nicht nur für Unheilig einen Meilenstein. Die Kölner „Goldkehlchen“ tourten damals durch zahlreiche TV-Shows. Im Flur von Chorleiter Kokott hängen drei Gold- und vier Platin-Platten. „Meine Kinder waren damals noch gar nicht auf der Welt. Als ich ih-

nen jetzt von Unheilig erzählte, sagte meine Tochter: Der hängt doch bei uns im Flur.“

Die Zusammenarbeit zum Mega-Hit entstand damals eher zufällig. „2009 nahm ich im Maarwegstudio ein Album des Jugendchores auf. Irgendwann klopfte es an der Studiotür und ich wurde gefragt, ob wir für einen Künstler im Raum nebenan einen kleinen Chorgesang einsingen könnten“, erinnert sich Kokott. Aus dem kleinen Chor-

gesang für „Geboren, um zu leben“ wurde ein Charthit, der alle Rekorde brach.

Nach dem Auftritt bei der „Goldenen Henne“ in Leipzig wird es für die Lucky Kids auch einen beim „Schlagerboom“ im Oktober in der Dortmunder Westfalenhalle geben. Was dann passiert, steht noch in den Sternen. „Dem Grafen wünsche ich ein erfolgreiches Comeback. Ich hätte an der Wand im Flur noch Platz frei ...“

**SIEG REHA 2.0
IN ALFTER
BEI BONN**

NEUERÖFFNUNG

Ambulantes Gesundheitszentrum Rhein-Sieg-Kreis

SIEG REHA SIEG PHYSIO-SPORT

Samstag, 27.09.2025 - 10 bis 16 Uhr Konrad-Zuse-Str. 5 - 53347 Alfter



VORTRÄGE

- 10.30 Uhr** **Moderne Kunstgelenke – Fortschritte bei dem Gelenkersatz von Hüfte und Knie**
Priv.-Doz. Dr. med. Frank Fröschen
Facharzt für Orthopädie Unfallchirurgie
Oberarzt Uniklinik Bonn
- 12.00 Uhr** **Schlaganfall – optimale Behandlung in der Stroke Unit**
Prof. Dr. med. Christian Dohmen
Chefarzt Neurologie und neurologische Intensivmedizin
LVR-Klinik Bonn
- 13.30 Uhr** **Emotionales Essen – Wenn Chips deine Therapeuten sind**
Christian Stempel
B. Sc. Ökotrophologe und Koch
Ltd. Ernährungsberater Sieg Reha GmbH
- 15.00 Uhr** **Herzschwäche ist kein Endpunkt – sondern ein Neuanfang**
Priv.-Doz. Dr. med. Can Öztürk
Facharzt für Innere Medizin und Kardiologie
Oberarzt des Herzzentrums der Uniklinik Bonn

ATTRAKTIONEN

- GANGANALYSE UND GANGTHERAPIE**
mit Gewichtsentlastungssystem und integrierter Druckmessplatte.
- DIGITALE FITNESSGERÄTE (MILON)**
Kostenloses Training/Screening- & Beweglichkeitstests
- XXL BUNGEE TRAMPOLINE**
- ERÖFFNUNGSANGEBOTE:**
z. B. vergünstigte Mitgliedschaften für Gesundheitsprogramm
- WEITERE KOSTENLOSE PROGRAMMPUNKTE:**
Blutdruckmessung
Handkraftmessung
Hydrojetmassage
Vorstellung Sieg Reha GmbH

... UND VIELES MEHR

Leckere Speisen und Getränke aus dem **Bistro Balance**

www.siegreha.de · info@siegreha.de · Tel.: 0 22 42 | 96 98 80

siegreha Sieg Reha GmbH

Das Wetter wird präsentiert von Habuzin
EIGENER SERVICE:
• LIEFERUNG • ANSCHLUSS
• ALTGERÄTABTRANSPORT

SIEMENS SN 53 EIEPTE Spülmaschine
• 6 Spülprogramme, Automatik-Programm
• AutOpen-Trocknung • 60 Minuten-Schnellpr.
• Halbe Beladung, Intensivprogramm
• Restlaufanzeige, Startzeitvorwahl
• Energieeffizienzklasse: B¹

UVP 1226,-
499,-

INTEGRIERBAR

NOCH MEHR TOP ANGEBOTE VOR ORT

IHR EXPERTE: **STEPHAN BERG**

Energieeffizienzklassen A++ bis G
- Umweltfreundliche Präsentation

ELEKTROGERÄTE • TV & SOUND
Habuzin
einfach persönlicher.
Antwepener Straße 6-12 | 50672 Köln
Frankfurter Straße 567a | 51145 Köln (Porz-Eil)
0221/513481 und 02203/52800
Radio Habuzin | Inh. Rudolf Habuzin
www.habuzin.de vorhanden



Ein Jubiläumsjahr im Zeichen einer großen Kölner Legende

Eine Gasse für Willi Ostermann



Ralf Schlegelmilch (l.), Präsident der Willi Ostermann Gesellschaft, und Musiker JP Weber stimmen sich schon auf die zahlreichen Höhepunkte zum Gedenken an Willi Ostermann ein. Foto: Daniela Decker

Er hat der Stadt unvergessene Klassiker geschenkt wie etwa „Heimweh nach Köln“ und „Och wat wor dat früher schön doch en Colonia“. In Erinnerung an die Kölner Liedermacher-Legende Willi Ostermann stehen zwei besondere Jubiläen bevor: 150. Geburtstag, 90. Todestag. Aus diesem Anlass sind einige Überraschungen und Events geplant – etwa die Ostermann-Gasse.

VON MARCEL SCHWAMBORN UND DANIELA DECKER

Köln. Bis zu seinem Tod im Jahr 1936 komponierte Willi Ostermann zahlreiche Evergreens, die noch heute fester Bestandteil jeder Karnevalsitzung sind. Die Willi Ostermann Gesellschaft pflegt das Andenken des Künstlers, organisiert unter anderem jährlich die Sessionseröffnung am Elften im Elften auf dem Heumarkt und blickt aufregenden Monaten entgegen.

Am 1. Oktober, dem Geburtstag von Kölns größtem Heimatdichter, wird ab 18 Uhr die Ostermann-Gasse im Sion-Brauhaus mit einem bunten Programm eingeweiht. Vor drei Jahren begannen die Planungen. Ein künstlerischer Beirat hat die Gestaltung vorangetrieben, Benjamin Breuer die grafische Umsetzung der „emotionalen Heimat“ übernommen.

Der ehemalige Lichthof im Altstadt-Brauhaus wird komplett überarbeitet. Der Boden erscheint in der für die Altstadt typischen Kopfsteinpflaster-Optik. Die Glaskuppel wird mit Liedtexten von Willi Ostermann versehen, Infotafeln samt QR-Codes, die zu Erklärungen führen, an sein Leben erinnern. Eine Nachbildung des Ostermann-Brunnens soll mit Illuminationen und fließendem Wasser ein weiteres Highlight darstellen.

„Für das Projekt mussten wir schon in den Spartrumpf greifen“, sagt Präsident Ralf Schlegelmilch beim Treffen mit EXPRESS. „Der Raum hat ideal gepasst und wird sicher ein neuer Anlaufpunkt bei Stadt- und Brauhaustouren.“ Hausherr René Sion ist mehr als glücklich: „Zudem haben wir nun einen zentralen Treffpunkt, das wird unsere neue Identität.“ Seit der Gründung der Gesellschaft 1967 fehlte ein richtiges Zuhause. „Wir sind kein Veedelsverein, auch kein Altstadtverein. Wir haben

nie ein richtiges Zentrum gefunden“, sagt Schlegelmilch. Mit der Einweihung der Ostermann-Gasse soll das nun anders sein.

Eng verbunden mit dem Projekt ist auch Musiker, Komponist, Texter und Redner JP Weber. Und das nicht nur, weil er über dem Brauhaus wohnt. Am 9. Oktober veröffentlicht er sein neues Album „Elf“, „Es ist mein elftes Solo-Album, elf Titel sind drauf“, erklärt er gegenüber EXPRESS. Zwei Weihnachtslieder vom Herengedeck sind ebenso enthalten wie der Sessions-Erfolg „Der Narr“, „Dä do hammer de Driss“ mit Ludwig Sebus oder auch „All ding jäh dun“ mit Michael Kuhl. „Das Album ist textlastig und nicht radiokompatibel. Ich orientiere mich da gern an meinem Vorbild Gerd Köster. Karneval und Brauchtum haben nicht nur den Ansatz, dass man sein Trinken untermauert.“ Die Titel wird JP Weber am 10. Oktober unter dem Motto „Wer die Wahl hat, hat die Qual“ in der Stadthalle präsentieren. Alle Ostermänner, die mit Krätzchen zum Konzert kommen, erhalten die Eintrittskarte gratis.

Auch bei der Ostermann-Sitzung am 3. Januar 2026 in der Flora wird der Künstler dabei sein. „Das ist unsere Signatur-Veranstaltung“, sagt Schlegelmilch stolz. Matthias Hesseler, Michael Kuhl, Torben Klein und die Knippschaft werden zudem an Ostermann

erinnern. Im kommenden Jahr steht schließlich das große Jubiläum an, vor 150 Jahren wurde die Kölner Legende geboren.

Am 1. Oktober 2026 steigt deshalb eine Gala in der Wollenburg. Eine neue Biografie, die Thomas Gebhardt von der kölschen Gruppe „De Kallendresser“ verfasst hat, bietet neue Einblicke. Dazu durfte er ins Archiv von Thomas Liessem, der den Nachlass verwaltet. „Es wird auch noch eine CD mit bisher unveröffentlichten Liedern erscheinen. Wir halten Lesungen ab, veranstalten eine Matinee in der Philharmonie“, zählt Schlegelmilch weitere Highlights aus dem Jubiläum auf.

Der Traum vom Wanderweg

Ein Wunsch ist noch unerfüllt. „Ich hätte gern eine Beschreibung aus Ostermann-Wanderweg, der führt über 11,5 Kilometer von Mülheim bis Melaten. Um rote Hinweisschilder würden wir uns kümmern. Wir wollen es nur tun dürfen.“ Ganz nach dem Motto: „Ich mööch zo Fooß noh Kölle jonn.“

Auch JP Weber hat noch einen Ostermann-Traum: „Ein Ladenlokal in der Altstadt, in dem Ostermann-Accessoires, Musik und Andenken verkauft werden, wäre schön. Wenn es dazu kommen sollte, stelle ich mich auch gern jeden Tag ein paar Stunden hinter die Theke.“

MIT NEUEM, DURCHZUGS-STARKEM MILD-HYBRID:



MAZDA3
Für dynamische Fahrer entwickelt

- Neu entwickelter, innovativer 2,5L Benziner mit Mild-Hybrid
- Voll-LED-Scheinwerfer
- Head-up Display
- Alexa Sprachsteuerung
- Mazda Connect
- Klimaanlage
- 0 € Leasingsonderzahlung
- u.v.m

OHNE LEASING-SONDERZAHLUNG

Monatlich leasen ab¹⁺²
€ 159

6 JAHRE MAZDA GARANTIE

MAZDA CX-30
Der ultimative Kompakt-Crossover

- Neu entwickelter, innovativer 2,5L Benziner mit Mild-Hybrid
- Voll-LED-Scheinwerfer
- Adaptive Geschwindigkeitsregelanlage
- Wireless Apple CarPlay® & Android Auto™
- Klimaanlage
- Head-up-Display
- 0 € Leasingsonderzahlung
- u.v.m

OHNE LEASING-SONDERZAHLUNG

Monatlich leasen ab³⁺⁴
€ 199

6 JAHRE MAZDA GARANTIE

Energieverbrauch kombiniert für den Mazda3 Prime-Line e-Skyactiv G 140: 5,9 l/100 km. CO2-Emissionen kombiniert: 133 g/km. CO2-Klasse: D.

Energieverbrauch kombiniert für den Mazda CX-30 Prime-Line e-Skyactiv G 140: 6,0 l/100 km. CO2-Emissionen kombiniert: 135 g/km. CO2-Klasse: D.

Weitere Informationen zur elektrischen Reichweite, Energiekosten, KFZ-Steuer und CO2-Kosten finden Sie unter www.mazda.de/energieverbrauch.

¹Gilt für einen Mazda3 e-Skyactiv G 140 Prime-Line | 2,5l Benziner 103 (140) kW (PS) ²Privat-Leasing-Angebot (Kilometer-Leasing) der Mazda Finance – einem Service-Center der Santander Consumer Leasing GmbH (Leasinggeber), Santander-Platz 1, 41061 Mönchengladbach – bei 36 Monaten Laufzeit, monatlichen Leasingraten à 159,00 €, 5.000 km Laufleistung pro Jahr und einer Leasing-Sonderzahlung von 0,00 €. Bonität vorausgesetzt. Preis (brutto) zzgl. 1.290,00 € Überführungskosten, die von uns als Händler abgerechnet werden, und zzgl. Zulassungskosten. Bei der gezeigten Abbildung handelt es sich um ein Beispieldfoto eines Mazda3, die Ausstattungsmerkmale des abgebildeten Fahrzeuges sind nicht Bestandteil des Angebotes.

³Gilt für den Mazda CX-30 e-Skyactiv G 140 Prime-Line | 2,5l Benziner 103 (140) kW (PS) ⁴Privat-Leasing-Angebot (Kilometer-Leasing) der Mazda Finance – einem Service-Center der Santander Consumer Leasing GmbH (Leasinggeber), Santander-Platz 1, 41061 Mönchengladbach – bei 36 Monaten Laufzeit, monatlichen Leasingraten à 199,00 €, 5.000 km Laufleistung pro Jahr und einer Leasing-Sonderzahlung von 0,00 €. Bonität vorausgesetzt. Preis (brutto) zzgl. 1.290,00 € Überführungskosten, die von uns als Händler abgerechnet werden, und zzgl. Zulassungskosten. Bei der gezeigten Abbildung handelt es sich um ein Beispieldfoto eines Mazda CX-30, die Ausstattungsmerkmale des abgebildeten Fahrzeuges sind nicht Bestandteil des Angebotes.

Angebot ist gültig bis 30.09.2025 für Privatkunden und nicht mit weiteren Nachlässen/Aktionen kombinierbar. 6 Jahre Garantie gemäß den Mazda Garantiebedingungen. Mehr Informationen finden Sie unter www.mazda.de/garantie.



AUTO KIERDORF
by AUTOTEWES – #HEIMATBEWEGT

KÖLN
Oskar-Jäger-Str. 166-168
Telefon: 0221 400850



N.L. der I.C. Autohandel Rheinland GmbH

Su säht mer en Kölle

Daach der kölschen Sproch

Am 21. September feiere mer jetz allt zum 2. Mol der Daach der kölschen Sproch. Wie letz Joh hann widder dä Bömmel Lückkerath vun de Bläck Fööss, dä Bernhard Conin vun de Fründe vum kölsche Brauchtum un dä bekannte Brauchtumspezialist, dä Wolfgang Oelsen, zum Daach der kölschen Sproch enjelade. Vill Kölsche,



un och esu mänche Imi, sin widder aktiv met dobei. Ov de Kölsch-Akademie, der Heimatverein, de Fründe vun der Akademie för uns kölsche Sproch, all wollen se widder e schö Programm zusammestelle. Mer kann jo nit jenohch dünn, domet uns schön klangvolle Sproch nit usstirv, denn die jehöt zo Kölle wie der Dom!

Katharina Petzoldt



Lesen Sie am Sonntag



Mit Ken Follett in der „Werkstatt“



Ahoi Niederlande & Flandern!

schnell. schneller. Sonntag EXPRESS



ACHTUNG!
AN ALLE HAUSEIGENTÜMER!
DIE ABFLUSSMEISTER



Heftige Gewitter, anhaltender Regen und Hochwasser überfordern zur Zeit die kommunale Kanalisation. Hausbesitzer sollten gerüstet sein und rechtzeitig geeignete Vorkehrungen treffen, um sich vor Überflutung und



Rückstau bei Starkregen in den eigenen vier Wänden zu schützen. Grundstückseigentümer haften für Rückstauschäden selbst. Darum kontaktieren Sie noch heute unseren Kanal-Service und lassen zu Ihrem Schutz Ihr Roh-



system überprüfen. **Aktuell bieten wir Sonderangebote für Rückstauklappen an, bitte sprechen Sie uns an und fordern ihr individuelles Angebot bei uns an.**



VORHER



NACHHER

KANAL TV-INSPEKTION

Die Kanal TV-Inspektion wird durchgeführt um den baulichen Zustand Ihrer Abwasserleitungen festzustellen und zu dokumentieren. Wir führen eine Dichtheits-, Betriebs- und Funktionsprüfung durch. Zeitaufwand ca. 20 - 30 Minuten.

- Kanaluntersuchung
- Schachterstellung
- Dichtheitsprüfung nach DIN EN 14654

- TV-Kanalreinigung
- Rückstausicherung
- Kanalsanierung
- Kurzliner/Inliner

- Kellersanierungen
- Nasse Wände?
- Feuchter Keller?
- Wir machen Ihr Haus trocken!

RABATTOFFENSIVE
vom 19.09 bis 27.09.2025

19€
Kanal-Check

Inklusive Reinigung bis zu 40 m Kanal-Länge sowie TV-Analyse und An- und Abfahrt statt 129 €

0 22 34 - 21 93 228

Wir sind von 8 bis 18 Uhr für Sie erreichbar. Im Notfall 24 Std. täglich, rund um die Uhr. Terminvereinbarung auch per E-Mail: dieabflussmeister@gmail.com

DIE ABFLUSSMEISTER
Ihre Spezialisten für Rohrreinigung und Kanaltechnik

Alfred-Nobel-Str. 29
50226 Frechen
www.die-abflussmeister.de

Wie spricht NRW? LVR sucht Schulklassen

Köln. Das Sprachteam des LVR-Instituts für Landeskunde und Regionalgeschichte (LVR-ILR) hat ein interaktives Stationenlernen für die 9. Jahrgangsstufe (Gymnasium und Gesamtschule) zur sprachlichen Vielfalt in Nordrhein-Westfalen (NRW) entwickelt. Dabei werden die Schüler selbst als Sprachforscher aktiv. Sie untersuchen unter anderem regionale Unterschiede in der gesprochenen Alltagssprache, erkunden den Ursprung von Familiennamen und lernen die Sprach-App PALAVA kennen. „Vielen jungen Menschen ist gar nicht bewusst, wie regional geprägt etliche Bereiche unserer Alltagssprache sind. Hierfür wollen wir bei den Schulklassen das Bewusstsein schärfen“, so Sophia Lorenz, wissenschaftliche Volontärin am LVR-ILR und verantwortlich für das Projekt.

Für das Stationenlernen besuchen Sprachwissenschaftlerinnen des LVR-ILR Schulen in NRW und vermitteln innerhalb einer 90-minütigen Doppelstunde Grundlagen der regionalen Sprache im Bundesland. Bei Interesse an den Lerninhalten und der Unterrichtsstunde, freuen sich die Sprachwissenschaftlerinnen des LVR-ILR über eine Anfrage an Sophia.Lorenz@lvr.de oder Tel. 0228/9834244. Infos: rheinische-landeskunde.lvr.de/Stationenlernen_Regionalsprache

Arbeitskreis feiert 10-Jähriges

Köln. Der Kölner Arbeitskreis LRS & Dyskalkulie für NRW e.V. feiert sein 10-jähriges Bestehen mit einer festlichen Veranstaltung am 20. September von 10 bis 16 Uhr in den Räumlichkeiten des katholischen Pfarrheimes St. Dreikönigen, Platanenweg 2-8. Die Veranstaltung wird von Fernsehmoderatorin Malin Büttner moderiert.

Hilfstransporte für Ukraine: Kölner Karnevalisten unterwegs ins Kriegsgebiet

„Angst fährt immer mit“

Seit über drei Jahren engagieren sich zwei Kölner Karnevalisten bei Hilfsfahrten in die Ukraine. Thomas Felix (54) und Martin Jeckel (48) schildern eindringlich, was sie im Kriegsgebiet bisher erlebt haben.

VON MARCEL SCHWAMBORN UND DANIELA DECKER

Köln. Sie feiern liebend gern Karneval, vor allem bei der Bürgergarde blau-gold. Aber in ihrer Freizeit zeigen Thomas Felix und Martin Jeckel auch auf einem anderen Gebiet große Leidenschaft. Die beiden Jecken engagieren sich beim gemeinnützigen Verein „Einfach machen Köln“, der ursprünglich eine rein private Initiative war.

Ziel des Vereins: unbürokratisch helfen. Neben zahlreichen Projekten im Kölner Raum, wie beispielsweise die Unterstützung von Bürgerzentren, die Belieferung von Lebensmittelausgaben unter anderem an Obdachlose und die direkte Hilfe für Rentner und Alleinerziehende, leistet der Verein seit 2022 humanitäre Hilfe für die Ukraine.

Seit Kriegsausbruch gelang es „Einfach machen Köln“, über 350 Tonnen Lebensmittel und weitere Hilfsgüter zu bewegen. Unter den 28 Helferinnen und Helfern sind die beiden Bürgergardisten.

„Wir leben zwar in einer Zeit, die von Krieg, Terror und Kri-

sen geprägt ist, dennoch feiern wir gern ausgelassen unseren Karneval. Feiern bedeutet für uns aber nicht, das Leid anderer Menschen auszublenden, ganz im Gegenteil“, betont Thomas Felix im Sonntag-EX-PRESS-Gespräch.

„Das Schicksal der Menschen berührt uns“

Freund und Korpskamerad Martin Jeckel bringt es auf den Punkt: „Das Schicksal der durch Krieg gezeichneten Menschen in der Ukraine berührt uns seit unserer ersten Fahrt ins Kriegsgebiet im Mai 2022. Nach dieser ersten Fahrt war für uns klar, Aufhören ist keine Option für uns.“

Das Erste, was die beiden sahen, als sie die ukrainische Grenze passierten, waren die großen Auffanglager. „Das waren schon gemischte Gefühle, als wir erstmals all die Frauen und Kinder – wenn Männer dabei waren, waren sie jenseits der 80 Jahre – gesehen haben“, berichtet Jeckel.

Was Krieg bedeutet, wurde ihnen klar, als sie die ersten improvisierten Friedhöfe der gefallenen Soldaten und der Zi-

vilbevölkerung sahen. „Da wird einem erst so richtig bewusst, wie viele Menschen bereits ihr Leben verloren haben und wie viele Kinder ohne ihre Väter aufwachsen werden“, sagt Thomas nachdenklich. „Wir kennen zwar alle die Berichte in den Medien, aber wenn man selbst durch die von Bomben zerstörten Orte fährt, an einem Stacheldrahtzaun steht und genau weiß, dass dahinter ein Minenfeld ist, was den sicheren Tod bedeutet, kann man kaum glauben, dass das die Realität ist“, versucht Martin das Erlebte in Worte zu fassen.

13 Fahrten haben beide bereits nach Lwiw und Kremenetschuk unternommen. Ebenfalls als sehr emotional beschreiben die beiden die Fahrten mit Flüchtlingen nach Köln.

Thomas berichtet: „Du sitzt mit wildfremden Personen fast 20 Stunden gemeinsam im Auto und erfährst (zwar mit Sprachproblemen) von deren Schicksalen. Da waren Kinder dabei, die so traumatisiert waren von den schrecklichen Erlebnissen, dass sie die ganze Zeit nur geweint haben. So was beschäftigt einen, auch wenn man längst schon wieder in seiner sicheren Heimat ist.“

Was Krieg bedeutet, erlebten die beiden auch hautnah, als plötzlich Luftalarm per Lautsprecherdurchsage angekün-



Das Team von „Einfach machen Köln“ beim Beladen der Fahrzeuge für die Hilfslieferungen. Foto: Einfach machen Köln

Martin Jeckel (l.) und Thomas Felix präsentieren ihre Glücksbringer, die immer bei ihren Touren in die Ukraine dabei sind. Foto: Daniela Decker

digte wurde. Martin erzählt: „Da wird es einem schon anders, wenn man die Schutzräume aufsuchen muss. Immerhin sind es von Kremenetschuk nur 200 Kilometer bis zur Frontlinie und rund 300 Kilometer bis zur russischen Grenze.“ Seit diesen Erlebnissen empfindet Thomas Probealarme in Köln ganz anders. „Ich bekomme immer Gänsehaut und schaue automatisch zum Himmel.“ Beide

sind sich einig: „Man wird zwar mit der Zeit abgeklärter, aber die Angst fährt immer mit.“

Auch wenn der Krieg bereits seit drei Jahren andauert, brauchen die Menschen in der Ukraine weiterhin Hilfe. Dennoch hat sich die Hilfsbereitschaft verändert. „Nach der ersten Hilfswelle, wo halb Europa auf der Autobahn war, haben wir momentan das Gefühl, dass wir zu den letzten gehören, die

weiterhin Hilfsgüter in das Krisengebiet bringen. Die Hilfsbereitschaft nimmt, je länger der Krieg dauert, leider ab“, hat das Duo festgestellt.

Aufgrund der Zerstörungen können viele Krankenhäuser nur mit Notstrom und im Keller arbeiten. Es fehlt im medizinischen Bereich an fast allem. Alle Arten von Ultraschallgerä-

ten, Geräten zur Sterilisierung, Beatmungsgeräte, Defibrillatoren, Medikamente, OP-Besteck, Verbände oder Bekleidung für das medizinische Personal werden benötigt.

„Zudem sind die Menschen dankbar über Lebensmittel oder Hygieneartikel“, sagt Thomas. Wer spenden möchte, kann sich beim Verein „Einfach machen Köln“ informieren.

DONNERSTAG
25.
SEPTEMBER

FREITAG
26.
SEPTEMBER

SAMSTAG
27.
SEPTEMBER

Moonlight Shopping
bis 21 Uhr

porta

MEGA-MÖBILÄUMS-KRACHER

25%

AUF ALLES

ohne Wenn und Aber*1

Nur gültig im Einrichtungshaus.

EXKLUSIV FÜR SIE

Besser gleich zu porta.

60 Jahre

MÖBILÄUM

Jubiläum kann ja jeder.

MÖBILÄUMS-GEWINNSPIEL

TOLLE PREISE
IM GESAMTWERT VON
80.000€ *2

Jetzt mitmachen und Traumreise & vieles mehr gewinnen!

SCHNITZEL „SATT“
Schweinelachsschnitzel, so viele wie auf den Teller passen mit Pommes frites

MÖBILÄUMS-KRACHER

7,90
je **4,90**



Beispielabbildung. Angebot nur im porta Restaurant Zwickau erhältlich. Solange der Vorrat reicht! Nur gültig vom 25.-27.09.2025. Öffnungszeiten unter porta.de/gastronomie

Rabatt vom 25.-27.09.2025 gültig!

51149 Köln-Gremberghoven • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Gremberghoven • Hansestraße 51-53 • A 559, Abfahrt Gremberghoven Direkt am Airport Business Park
Tel.: 0 22 03 90 42-0 | 50126 Bergheim • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Bergheim • Humboldtstraße 2 • Tel.: 0 22 71 60 77-0 | 51147 Köln Porz-Lind • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Köln Porz-Lind • Portasträße • An der B 8/A 59 • Tel.: 0 22 03 603-0 | 53332 Bornheim • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Bornheim Alexander-Bell-Sträße 2
Tel.: 0 22 22 6499-0 | 50226 Frechen • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Frechen • Europaallee 1 • Tel.: 0 22 34 603-0

*1 Nicht in Verbindung mit anderen Aktionen und Rabatten. Gilt nur für Neukäufe und gegen Vorlage des Coupons vom 25.-27.09.2025. Alle in Anzeigen, Prospekten, postalischen Schreiben und Newslettern angegebenen Preise sind Endpreise, die etwaige Rabatte und Aktionsvorteile bereits beinhalten. Aktion kann bei Erfolg verlängert werden. *2 Teilnahmebedingungen und Gewinnspielkarten erhalten Sie im Einrichtungshaus oder online unter www.porta.de/gewinnspiel. Mitarbeiter/-innen der porta-Unternehmensgruppe und deren Angehörige sind nicht teilnahmeberechtigt. Teilnahmeberechtigt sind Personen ab 21 Jahren. Die Gewinner werden per Los ermittelt und telefonisch oder per E-Mail benachrichtigt. Gewinnspielkarte ausfüllen und in die Gewinnspielbox im Einrichtungshaus einwerfen oder Formular unter www.porta.de/gewinnspiel ausfüllen. Teilnahmeschluss ist der 30.11.2025.

Ihr Marktplatez

Automarkt
Bauen & Wohnen
Bekanntschaften
Immobilien
Kleinanzeigen
Reisemarkt
Stellenmarkt

Ihr Online-Marktplatez
kleinanzeigenmarkt rheinland.de
yourIMMO
YOURJOB.de

kleinanzeigenmarkt rheinland.de

Bauen & Wohnen

FENSTERLÄDEN
 Paßgenau nach Maß
 ALU KUNSTSTOFF HOLZ

W. KIESEL GMBH
 Hauptstr. 358 • 51143 Köln
 Telefon 0 22 03/5 33 11
 www.kiesel-fensterlaeden.de

Bauunternehmen führt aus: Renovieren, Sanieren, Putz, Mauern, Malerarbeiten, auch Kleinaufträge. ☎ 0157-77392797

Bauunternehmen Klimek, Meisterbetrieb für Innen- und Außenputz, Wärmedämmung, Hoch-, Tief-, Innenausbau usw. auch Kleinaufträge. 02686-9885347

Ihre Anzeigen auch online!
 kleinanzeigenmarkt rheinland.de

Immobilien

Verkäufe Häuser

Neunkirchen-Seelscheid Scherpemich, Erstbezug, Baujahr 2008. Grundstück 787 m², Wohnfläche 150 m². Vier Zimmer, 2 offene Kamine. Haus im mediterranen Stil. Eine freistehende Garage gehört dazu, ca. drei Stellplätze. ☎ 02253-5451991, wohnreal@netcologne.de

Verkäufe Grundstücke

Köln-Höhenberg! Attraktives Baugrundstück - positive Bauvoranfrage für 8-MFH vorhanden! (2.948 m² Grundstückfläche inkl. Waldgrundstück, GFZ 0,68, ca. 864 m² Brutto Wohngrundfläche möglich) Kaufpreis 680.000,00 € (zzgl. Kaufnebenkosten, zzgl. Käuferprovision 3,57 % inkl. MwSt.) Weitere Informationen unter: www.roericht-immobilien.de oder unter 0221 2974 3557

Immobilien-gesuche

Kapitalanlagen gesucht / Eigentumswohnungen und Mehrfamilienhäuser bis 3.500.000 € für unseren Bestand gesucht. IBV Immobilien GmbH 0221-4006800

Privatperson sucht Ein oder Mehrfamilienhäuser in Köln. Schnelle und faire Abwicklung und ohne Makler. Erfahrung und Vertrauen sind Grundvoraussetzung. ☎ 0160-4417042 juergen.krumrey@goo.gl.com

Suche MFH v. privat ☎ 0157-92493109

Kaufgesuche Häuser

Künstlergruppe, kreativ und kapitalkräftig, sucht ohne Eile schönes ländliches Anwesen zum Leben und Arbeiten für 3 bis 5 Ehepaare. Bevorzugt historisch. Muss: landschaftlich reizvolle Lage, gerne Aussichtslage, ideal: Rheinlage. Übernahme innerhalb maximal 2 Jahren, 50% Sofortanzahlung möglich. Landsitz, Resthof, Villa, Mühle, Burg, von Emhofen Immobilien, 0221-9405510, www.vonemhofen.de

Kaufgesuche Eigentumswohnung

Barzahler sucht Eigentumswohnung von Privat 0175-1164360

Eigentumswohnung oder MFH gesucht. 0221-96882073

Junkersdorf, Arzthegepaar sucht ruhig gelegene Eigentumswohnung, 4 bis 5 Zimmer, Terrasse, Garage/Stellplatz (gerne 2). Übernahmetermin spätestens Juli 2026. von Emhofen Immobilien, 0221-9405510, www.vonemhofen.de

Kapitalanlagen gesucht / Eigentumswohnungen und Mehrfamilienhäuser bis 3.500.000€ für unseren Bestand gesucht. IBV Immobilien GmbH 0221-4006800

Schneller Verkauf Ihrer 2-4 Zimmer Wohnung ohne Makler! Probleme mit Mietern oder Renovierungsstau? Ich kaufe direkt und unkompliziert. Anruf genügt! 0151-74383098

Suche Wohnung zum Kauf von Privat ☎ 0157-52234565

Umzüge

KristianUmzüge, Seniorenumzüge, Hausauflösung, Wertanrechnung, NachlassskEVA, Küchenmontage, Renovierungen, 0221-239023

Kleinanzeigen

Porzer Baumdienst
 günstig - sicher - fachgerecht
 Kronenpflege, Einkürzen, Wurzelentfernung
 Baumfällung an schwierigen Standorten
 Heckenschnitt - kostenlose Beratung
0 22 03 / 10 35 37

Baumdienst Mödl
 • Baum- und Risikofällungen
 inkl. Entsorgung
 • Klettertechnik • Wurzelfräsen
 • kostenlose Beratung
 Tel. **02234 - 899988**

0,- Anfahrtskosten Alle Gartenarbeiten jeder Art zum Festpreis, Rückschnitt von Hecken, Sträuchern, Bäumen, Rasenpflege, Rollrasen, Teichreinigung ☎ 0221-6807759

1A alle Gartenarbeiten zum Festpreis!!!
 Kostenlose Besichtigung!!! ☎ 0221-54818935

1a Gartenarbeiten aller Art. Preiswert, schnell, Entsorgung. ☎ 0176-84029053

Baumfällung u. Entsorgung im Raum Köln. Firma H. Muges (Eifel) ☎ 0171-7953956

Biete Gartenarbeit aller Art. Preiswert und schnell mit Grünabfall-Entsorgung. ☎ 0176 - 8412 7445

Profii-Gartenarbeit zum Festpreis! Termin kurzfristig frei. ☎ 0221-16921061

Praxisanzeigen

Praxiseröffnung für Psychotherapie und Supervision Hauptstraße 89, 50996 Köln. ☎ 0157-5239080 Email: info@gestaltpraxisbohnker.de, Psychotherapie-Köln-Rodenkirchen.de

Dienstleistung

1a Haushaltsauflösungen mit Wertanrechnung. ☎ 0221-378265

1a Abfallbeseitigung, Entrümpelungen aller Art. Zum Festpreis! Kostenlose Besichtigung! ☎ 0157-38759722

1a Abfallentwertung, Haushaltsauflösung, Entrümpelung www.batke-transporte.de ☎ 02234-59621

Maler, Tapezierer ☎ 0157-38145781
Malerarbeiten sauber, preiswert ☎ 02234-4308098

Wohnungsauffösungen, Entrümpelungen; schnell, preiswert. SSM Köln, 0221-6403152. Sie unterstützen ein langjähriges Selbsthilfeprojekt!

Automarkt

Oldtimer

Oldtimer Scheinwerfer Reflektoren neu-ver-spiegelung www.RefOptik.de 5% Rabatt-code: ETWK19 (gilt bis 31.10.2025)

Wohnwagen/ Wohnmobile

Rolf kauft alle Wohnmobile & Wohnwagen ☎ 0221-2769612, 0177-5088242

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 03944-36160 www.wm-aw.de Fa.

Nutzfahrzeuge

Schrauber sucht Gebrauchtwagen 0163-4861921

Fahrzeug-Kaufgesuche

Aktion! ☎ 0163-7940925 Wir kaufen Ihr Auto ob mit Motorschaden, hohe KM, Unfallwagen oder kein TÜV. PKW/LKW -Ankauf. Sie erhalten bei uns den besten Preis! ☎ 0172-4038446

Ihre Anzeigen auch online!
 kleinanzeigenmarkt rheinland.de

Reisemobil und Transporter-Profi für alle Marken!
Spezial-Hebeanlagen bis 12t, Wartung/Erhalt der Herstellergarantie, Zahnriemen, Mot.Getr./Unfall/Glas/Wasserschaden-Rep. Achsvermessung, Reifen, HU/AU, Gas, Zubehör-einbau, z.B. Solaranlage, TV, Anhängerkupplung und alles was Sie wünschen! Ankauf/Verkauf, Erfahrung seit 1970, 53842 Troisdorf-Spich, Redcarstr. 7
 ☎ 02241-63047
 www.autohaus-schmickler.de

Kaufgesuche

Achtung: Ankauf von Pelzen
 Wir zahlen bar von € 100,- bis € 10.000,-
 Antiquitäten • Teppiche • Taschen
 • Bleikristall • Bilder • Bücher • Puppen
 • Näh und Schreibmaschinen • Briefmarken • Münzen • Besteck • Möbel • Luxusuhren u. Schmuck • Tennisschläger • Golfschläger • Jagdinstrumente
kostenlose und seriöse Abwicklung
 Mo. - So. 8.00 - 20.00 Uhr erreichbar
☎ 0163/20 79 565 • A. Seidel

1A1 Designer kauft Villeroy&Boch Geschirr, Bleikristall, Porzellan, Pelze, Gold/Mode/Korallschmuck, Bücher hochwertige Markenkleidung+Handtaschen, Schallplatten. ☎ 0221-17073488

Achtung, Bares für Rares! Hr. Stern sucht Massivholzmöbel, Porzellan, Gläser, Besteck, Schallpl., Briefmarken, Wand-/Ständeruhren, Bekleidung, Handtaschen, Musikinstrumente, uvm. ☎ 0177-8460580

Alte Karnevals-Orden/Mützen/Anstecker aus Bergisch Gladbach/Köln, von privaten Sammler gesucht. 02207-7910, 0163-8436553

Ankauf von Büchem, Romanen/Heften: Goethe, Schiller, Storm, Shakespeare, Marie-Luise Fischer, Brockhaus, Lexika, Karl May, Kopsalik, Perry Rodan, Jerry Cotton u.v.m. ☎ 0178-4104864

Ankauf von hochwertiger Bekleidung/ auch Pelzbekleidung, Leder, Handtaschen, Schuhe ☎ 0178-4104864

Barankauf von Silberbestecken, Meissen u. Herend Porzellan, Bücher u. kompl. Nachlässe, geschnitzte Herrenzimmer, groß. Ölbilder, Bronzefiguren, Zeitlos & Antik, Hennef, Frankfurterstr. 117, ☎ 02242-9041348 o. 0177-7593050

Bitte Lesen! Pelze bis 6000€, D+H. Bekleidung, Möbel, Teppiche, Bleikristall, Gläser, Bücher, Puppen, Näh-/Schreibma., Schallplatten, Einmachgläser, Fr. Benik ☎ 0177-5952095

Kaufe gut erhaltene Einbauküchen und andere Möbel. 0171-357560

KAUFE MODELLEISENBahn ALLER ART!
 Auch große Sammlungsauflösung. Zahle fair und bar bei Abholung. Heinrich Weber, 01601 964 577 81

Kaufe Vorwerk Staubsauger, alte Pelze, Markenuhren, Handarbeit, Modeschmuck, Zinn, Münzen, Militär, Designerhandtasche, Streichinstrumente, Teppiche. Zahle bar, Privat. ☎ 0171-622670

1A Anna Dekorateurin kauft! Köln 0221-25960211 Kompl. Nachlässe, Porzellan, Kristall, alte Weine, Pelz, Handt., Modeschmuck, Schallpl., Bücher, Bilder, Karnevalsorden, alles anbieten!

Kaufgesuche

1A1 Designer kauft Villeroy&Boch Geschirr, Bleikristall, Porzellan, Pelze, Gold/Mode/Korallschmuck, Bücher hochwertige Markenkleidung+Handtaschen, Schallplatten. ☎ 0221-17073488

Achtung, Bares für Rares! Hr. Stern sucht Massivholzmöbel, Porzellan, Gläser, Besteck, Schallpl., Briefmarken, Wand-/Ständeruhren, Bekleidung, Handtaschen, Musikinstrumente, uvm. ☎ 0177-8460580

Alte Karnevals-Orden/Mützen/Anstecker aus Bergisch Gladbach/Köln, von privaten Sammler gesucht. 02207-7910, 0163-8436553

Ankauf von Büchem, Romanen/Heften: Goethe, Schiller, Storm, Shakespeare, Marie-Luise Fischer, Brockhaus, Lexika, Karl May, Kopsalik, Perry Rodan, Jerry Cotton u.v.m. ☎ 0178-4104864

Ankauf von hochwertiger Bekleidung/ auch Pelzbekleidung, Leder, Handtaschen, Schuhe ☎ 0178-4104864

Barankauf von Silberbestecken, Meissen u. Herend Porzellan, Bücher u. kompl. Nachlässe, geschnitzte Herrenzimmer, groß. Ölbilder, Bronzefiguren, Zeitlos & Antik, Hennef, Frankfurterstr. 117, ☎ 02242-9041348 o. 0177-7593050

Bitte Lesen! Pelze bis 6000€, D+H. Bekleidung, Möbel, Teppiche, Bleikristall, Gläser, Bücher, Puppen, Näh-/Schreibma., Schallplatten, Einmachgläser, Fr. Benik ☎ 0177-5952095

Kaufe gut erhaltene Einbauküchen und andere Möbel. 0171-357560

KAUFE MODELLEISENBahn ALLER ART!
 Auch große Sammlungsauflösung. Zahle fair und bar bei Abholung. Heinrich Weber, 01601 964 577 81

Kaufe Vorwerk Staubsauger, alte Pelze, Markenuhren, Handarbeit, Modeschmuck, Zinn, Münzen, Militär, Designerhandtasche, Streichinstrumente, Teppiche. Zahle bar, Privat. ☎ 0171-622670

1A Anna Dekorateurin kauft! Köln 0221-25960211 Kompl. Nachlässe, Porzellan, Kristall, alte Weine, Pelz, Handt., Modeschmuck, Schallpl., Bücher, Bilder, Karnevalsorden, alles anbieten!

Häusliche Pflege

24-Stundenhilfe für 88-jährige Dame ca. zwei Wochen pro Monat nach Berghem gesucht. 0157-53254739

Badewannen Nachrüstung in nur 5 Stunden. Schon ab Pflastergrad 1 durch Ihre Pflegekasse komplett gefördert. **Wansa Badkonzept**, www.wansa.de 02171/3992599

Benötigen Sie Hilfe bei der Ganztagspflege einer älteren Person? Ich pflege seit vielen Jahren ältere Menschen daheim. Habe Ausbildung. Ich verzichte auf Alkohol und Zigaretten. Brauche Stelle mit Zimmer oder Whg. ☎ 01579-2452045

Fußpflege Hausbesuche. 0221-9253546

Ihre Anzeigen auch online!
 kleinanzeigenmarkt rheinland.de

Bekanntschaften

Ihre Anzeigen auch online!
 kleinanzeigenmarkt rheinland.de

Wat es en Schwaadlapper?

Kölsch-Lektion! Jede Woche hier im Blatt. Ömesöns!

Danke für alles
 sos-kinderdoerfer.de

SOS KINDERDÖRFER WELTWEIT

SIE SUCHT IHN VON HERZ ZU HERZ ER SUCHT SIE

Alexandra, 53 J., Bürokauffrau, sehr apart, feminine Figur mit schönen Rundungen, ein richtiger Sonnenschein...
 GFZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h, Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h Anruf kostenlos ☎ 0800-333 1117

Uschi, 65 J., med. Fachangestellte i.R., verwitwet, sehr warmherzig & einfühlend, humorvoll, ausgeglichene, sie reist gerne, mag Sport, geht in die Sauna...
 GFZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h, Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h Anruf kostenlos ☎ 0800-333 1117

Susanne, 72 J., lebenswürdige Witwe, 1,67 m, humorvoll, hilfsbereit, zu ihren Hobbies zählen Reisen, Unternehmungen in der Natur, gute Musik...
 GFZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h, Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h Anruf kostenlos ☎ 0800-333 1117

Alexander, 56 J., junger Witwer, sehr sympathisch, fröhliche Wesensart, mit Interesse für Musik, Kino, wandern...
 GFZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h, Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h Anruf kostenlos ☎ 0800-333 1117

Christian, 70 J., selbst. Unternehmer, ein herzlicher, humoriger Witwer, 1,84 m, gepflegt...
 GFZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h, Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h Anruf kostenlos ☎ 0800-333 1117

Karl-Heinz, 79 J., warmherziger Senior, treuer, ehrlicher Witwer, eine gute Seele, humorvoll, einfühlend, eig. Pkw. Ich weiß, was ich will...
 GFZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h, Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h Anruf kostenlos ☎ 0800-333 1117

Daniela, 55 J., Reiseverkehrskauffrau, sehr gut aussehend, lange blonde Haare, mit Charme & Herz...
 GFZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h, Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h Anruf kostenlos ☎ 0800-333 1117

Martina, 67 J., hübsche Witwe, ganz lieb & nett, humorvoll, ausgeglichene, sie liebt Musik, Theater...
 GFZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h, Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h Anruf kostenlos ☎ 0800-333 1117

Jens, 59 J., selbst. Jurist, ein sehr sympathischer Mann, 1,80 m, sportlich, guter Gesprächspartner...
 GFZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h, Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h Anruf kostenlos ☎ 0800-333 1117

Lutz, 72 J., höflicher Witwer, fröhlicher, aktiver Witwer, gerne gebildet, auch mal eine Ractour macht...
 GFZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h, Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h Anruf kostenlos ☎ 0800-333 1117

Bernhard, 82 J., Polizeibeamter i.R., gepflegter, aktiver Witwer, gerne gebildet, mobil...
 GFZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h, Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h Anruf kostenlos ☎ 0800-333 1117

Beate, 60 J., Diplom-Ingenieurin, apart & bildhübsch, schlanke Top-Figur, mit Herz & Verstand...
 GFZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h, Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h Anruf kostenlos ☎ 0800-333 1117

Petra, 69 J., Altenpflegerin i.R., ganz lieb & nett, humorvoll, ausgeglichene, sie liebt Musik, Theater...
 GFZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h, Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h Anruf kostenlos ☎ 0800-333 1117

Klaus, 65 J., Handwerker i.R., sanftmütiger Witwer, der seit dem Tod seiner Frau sehr alleine ist...
 GFZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h, Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h Anruf kostenlos ☎ 0800-333 1117

Ulrich, 73 J., Dipl.-Ingenieur i.R., sportlich, gut aussehend, jugendliche Art und Ausstrahlung...
 GFZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h, Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h Anruf kostenlos ☎ 0800-333 1117

Werner, 84 J., Ingenieur i.R., wirklich nett & gutaussehend, 1,80 m, fit, wirklich deutlich jünger...
 GFZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h, Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h Anruf kostenlos ☎ 0800-333 1117

Marion, 63 J., Bürokauffrau i.R., ganz natürlich, sie mag Kino, Reisen, Kultur, Sport...
 GFZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h, Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h Anruf kostenlos ☎ 0800-333 1117

Marianne, 70 J., Ärztin i.R., eine niveauvolle, aparte, schlanke Witwe, die Sonne im Herzen hat...
 GFZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h, Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h Anruf kostenlos ☎ 0800-333 1117

Roswitha, 77 J., Krankenschwester i.R., schöne, fröhliche, vollbusige Figur, hilfsbereit, unkompliziert...
 GFZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h, Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h Anruf kostenlos ☎ 0800-333 1117

Dieter, 67 J., Bezirksleiter i.R., ein netter Mann mit Herz und Humor, nahezu unbefangene, zuvorkommend...
 GFZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h, Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h Anruf kostenlos ☎ 0800-333 1117

Rolf, 76 J., Handwerksmeister i.R., ein netter, lieber Witwer voller Vitalität, Humor & Lebensfreude...
 GFZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h, Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h Anruf kostenlos ☎ 0800-333 1117

Helmut, 86 J., Witwer mit Herz, fit, gut aussehend, naturverbunden, Handwerker, offen für vieles...
 GFZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h, Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h Anruf kostenlos ☎ 0800-333 1117

Reisemarkt

Reise und Erholung

Airporttransfer supergut & günstig ☎ 02234-4306380



Stellenmarkt

Arbeitsangebote

Hausmeisterteam sucht Verstärkung für Treppenhausaufreinigung, Büroreinigung, Führerschein Voraussetzung, in fo@schneider-dienstleistungen.eu ☎ 0177-8658556

Stellengesuche

Erfahrene Frau sucht Putzstelle im Privat-haushalt. ☎ 01575-5655771

Stellenangebote

Ambulanter Pflegedienst sucht ab sofort Pflegefachkraft und Pflegehelfer/-in LG1/LG2 in Teil-/Vollzeit. Führerschein erforderlich. ☎ 0178-1461444 oder in fo@alpha-pflege.de

Sanierung des Bauwerks wird dauern

Herkules-Tunnel sorgt für Frust



Am Herkulestunnel haben sich Teile der Putzverkleidung gelöst. Foto: Nabil Hanano

Im Herkulestunnel haben sich Teile der Putzverkleidung gelöst. Das sorgt für viele Staus und jede Menge Frust bei Autofahrern. Bis der Tunnel vollständig saniert ist, wird es noch dauern.

ohne Lärmschutz sei der Tunnel voll funktionsfähig. „In den nächsten Jahren steht hier noch eine Generalsanierung an, bei der wir alles auf den neuesten Stand bringen und uns auch um den Lärmschutz kümmern werden.“

Die Höchstgeschwindigkeit von 80 auf 50 Kilometer pro Stunde gesenkt. Der ursprüngliche Zeitplan der Stadt Köln war nicht zu halten, weil das Großprojekt Sanierung des Stadtautobahntunnels Kalk, das 2014 begann, völlig aus dem Ruder lief.

VON PETER BERGER

Wann der Tunnel generalüberholt wird, ist seit Jahren völlig unklar. Er entspricht wie weitere Tunnel in Köln auch schon seit 2006 nicht mehr den gängigen Sicherheitsstandards und muss auf Basis der „Richtlinie für die Ausstattung und den Betrieb von Straßentunneln“, kurz Rabt, ertüchtigt werden.

Immerhin ist in ein anderes Tunnelprojekt seither etwas Bewegung gekommen: Im Rheinufertunnel werden noch bis zum 26. September die Einrichtungsarbeiten für den Hochwasserschutz instandgesetzt. Bei Hochwasser können die Ein- und Ausfahrten des 560 Meter langen Tunnels durch Tore geschlossen werden.

Die Richtlinie wurde 2006 erlassen, nachdem um die Jahrtausendwende in mehreren Alpentunneln schwere Brände ausgebrochen waren. Zudem gilt sie für Röhren ab 80 Metern Länge. Die Sanierung des Tunnels unter der Herkulesstraße war für die Jahre 2017/2018 vorgesehen.

Das irgendwas mit dem Tunnel nicht stimmt, merken Autofahrer seit etwa zwölf Jahren: 2013 wurde wegen auftretender Mängel die zulässige

Mitarbeiter für unser Lager gesucht! Für unser Lager in 51149 Köln-Porz suchen wir per sofort einen Mitarbeiter (m/w/d) in Festanstellung. Unterstützen Sie unser Team bei allen anfallenden Tätigkeiten von der Warenannahme über die Kommissionierung bis zur Verladung.

TIMEPARTNER Produktionsmitarbeiter (m/w/d) - Metall in Köln gesucht! • Stundenlohn: 15,50€ • Tagsschicht von 7-16 Uhr, Freitags bis 13 Uhr, • Deutschlandticket inklusive, • Kostenloses Mittagessen, • Erfahrung in der Produktion notwendig, • Hohe Übernahmechancen.

Ein Angebot von Anzeigenblätter.de Ihre Anzeigen auch online! In Kooperation mit stellenanzeigen.de YOURJOB.de

Nachteule gesucht! Wir suchen eine Aushilfe für unser Lager in Porz: einmal pro Woche für die Nachtschicht von Donnerstag auf Freitag. Interesse? bewerbung@rdw-koeln.de

Logistikpartner gesucht! Zum Ausbau unseres Logistiknetzes suchen wir für die Auslieferung unserer Zeitungen und Beilagen im Großraum Köln/Bonn selbstständige Spediteure. Was wir bieten: eine langfristige Partnerschaft mit einem etablierten Vertriebsunternehmen.

STEUERBERATUNG TAX-JUR Fohr-E.M.B.G.E.N.B.R.O.I.C.H. Beratende Betriebswirte UG. Tätigkeit nach § 6 StBerG. In Bürogemeinschaft mit Rechtsanwalt Axel Schorr, Tätigkeit nach § 3 StBerG.

Flexibel? Belastbar? Motorisiert? Wir benötigen Ihre Unterstützung bei der Zustellung unserer Zeitung! Aktuell suchen wir verstärkt Springer (m/w/d), die uns auf Mini-Job-Basis oder in Festanstellung (Teilzeit) flexibel unterstützen, wo immer es zu personellen Engpässen kommt.

Unsere Zeitung zustellen! Jeder, der mindestens 13 Jahre alt ist und am Freitag oder Samstag wenige Stunden Zeit hat, kann für uns tätig werden. Bewerben Sie sich jetzt!

Ihre Anzeigen auch online! YOURJOB.de In Kooperation mit stellenanzeigen.de

IMPRESSUM Wochenzeitung für die Stadt Köln mit 11 Teilausgaben Verlag: Kölner Anzeigenblatt GmbH & Co. KG August-Horch-Str. 10, 51149 Köln

Seltene Einblicke in die Nobel-Herberge, die nächstes Jahr eröffnet

So schön wird das Dom Hotel

Auch wenn das neue Fünf-Sterne-Plus-Hotel nicht mehr in diesem Jahr eröffnet, sind die Bauarbeiten schon weit fortgeschritten. Ein Baustellenbesuch.

von MATTHIAS HENDORF

Köln. Das Dom-Hotel hat künftig keinen Bindestrich mehr, zumindest an der Fassade. Seit rund zwei Wochen hängt der weiße Schriftzug wieder an der Außenseite des Baus, noch sind die Buchstaben aber hinter einer Folie mehr zu erahnen als zu sehen. Und der Denkmalschutz wollte, dass der Schriftzug an der Fassade ohne Bindestrich auskommt: „Dom Hotel“ also. So erzählt es Projektleiter Sven Lücke vergangene Woche beim Rundgang auf der Baustelle. „Die Abstimmung mit dem Denkmalschutz funktioniert in Teilen sehr, sehr gut“, sagt Lücke.

Im August war klar, dass das neue Fünf-Sterne-Plus-Hotel der Althoff-Gruppe doch nicht mehr wie ursprünglich geplant in diesem Jahr eröffnen wird. Auch wenn es so noch auf den Bauzäunen steht. Es dauert länger. Mal wieder.

Wobei man zugutehalten muss, dass es sich um einen komplizierten Bau handelt: Nur die denkmalgeschützte Fassade und ein denkmalgeschütztes Treppenhaus blieben stehen, drumherum und dahinter entstand ein Neubau. Die anfangs geplante Sanierung war angesichts des maroden Bestands keine Option mehr.

Im November soll die sogenannte bauliche Abnahme durch die Behörden stattfinden, danach folgen Restarbeiten und Mängelbeseitigungen. Erst danach kommt die Eröff-

nung, aber auf jeden Fall nicht mehr dieses Jahr.

Den Hotel-Bereich hat der Eigentümer, die Bayrische Versorgungskammer (BVK), im „veredelten Rohbau“ (O-Ton Lücke) schon an Althoff übergeben. Dessen Arbeiter erledigen seit Monaten den Rest.

„Die letzte Steckdose dauert immer am längsten.“

An den Zimmertüren kleben derzeit kleine Streifen, auf denen die Zimmernummern notiert sind. Laut Lücke ist die Ausstattung vieler Zimmer schon weit fortgeschritten, auch die noch nicht aufgebauten Betten sind teils schon zu sehen. Der Innenausbau ist dort nahezu abgeschlossen, teilweise fehlt nur noch der Wasserhahn. Zwölf Jahre nach der Schließung bekommt man eine Ahnung, wie die Gäste im neuen Dom-Hotel mal wohnen werden.

Im vergangenen November zeigte Chef und Gründer Thomas Althoff einzelne Zimmer bei einer Baustellenführung und ließ sich fotografieren, beim Rundgang vergangene Woche sind Fotos von den Räumen nicht möglich. Insgesamt 130 Zimmer wird es geben.

Neu sind im Dom-Hotel: der Wellnessbereich im Untergeschoss und der Haupteingang zum Roncalliplatz hin statt zur Domplatte. Ebenfalls neu ist das zurückgesetzte Staffelgeschoss auf dem Dach inklusi-

ve Restaurant und Veranstaltungsraum – beides auch ohne gebuchte Übernachtung zugänglich. Die Gäste können den Köchen bei der Arbeit zuschauen und auch noch auf den Dom blicken. Ein anderer Teil des Restaurants ist privat buchbar, um ganz ungestört zu sein. Den Veranstaltungsraum im weitestgehend größeren Teil des aufgesetzten Geschosses kann man für Geburtstage oder andere Events buchen.

Auch die Ladenflächen für die Mieter wie beispielsweise Rimowa, den Kölner Spezialist für Edel-Reisegepäck, und die internationale Luxusmarke Gucci sind im Rohbau fertig, nun folgt dort die Einrichtung. Die Verhandlungen mit weiteren Interessenten laufen noch. Anders als vor der Sanierung kann man künftig nicht mehr den Gang unter dem Balkon des Dom-Hotels entlang gehen, weil die Ladenflächen drei bis vier Meter größer werden.

Lücke sagt zur Baustelle: „Größtenteils sind wir durch.“ Und mit etwas Humor: „Die letzte Steckdose dauert immer am längsten.“



Die denkmalgeschützte Treppe ist neben der Fassade das einzige, das von der alten Bausubstanz übrig geblieben ist. Fotos: Uwe Weiser



Bedenkt man, dass hinter der historischen Fassade nur eine leere Hülle übrig geblieben war, erkennt man den großen Fortschritt beim Innenausbau.



Mit Blick auf den Dom: Das neue Staffelgeschoss des Dom-Hotels.

Barankauf von Gold und Silber zu Höchstpreisen! Wir kaufen: Münzen, Medaillen, Zahngold, Schmuck, Golduhren, Silberbestecke, Silbertablets usw.
 Unser Ankaufspreis betrug am 16.09. für 1g Feingold bis zu 86,00 €. Erfragen Sie unseren Tagespreis!
Münzen & Medaillen-Galerie Koeln
 Auktionshaus Knopek OHG
 Alter Markt 55 • 50667 Köln
 Tel.: (02 21) 25 36 00

Nach 13 Jahren: Oper im Oktober „fertig“



Die Sanierung der Oper hat Köln fast 1,5 Milliarden Euro gekostet. Foto: Krasnjqi

Von den vier Kölner Bühnen am Offenbachplatz soll nach rund 13,5 Jahren Sanierung als Erstes das Opernhaus „baulich fertiggestellt“ sein – und zwar bis Ende Oktober. Das teilte die Stadt Köln vergangene Woche mit. Das Hinterhaus als Teilprojekt ist schon fertiggestellt.

von MATTHIAS HENDORF

Köln. Die Sanierung hatte im Juni 2012 begonnen und sich immer wieder verzögert. Hält der Zeitplan, entspräche das 13 Jahre, vier Monaten und zwei Wochen Bauzeit für das denkmalgeschützte Opernhaus von 1957 – statt drei Jahren. Danach soll laut Stadt das Schauspiel-

haus, Kleines Haus und Kinderoper bis Jahresende. Zusammen verfügen die vier Häuser über 2428 Sitzplätze, die Oper hat 1291 und das Schauspiel 700. Demnach bleibt es dabei: Alle vier Bühnen sind bis Jahresende „baulich fertiggestellt“.

Im vergangenen Bericht von der Baustelle aus dem Juni/Juli hieß es, dass die Oper zu 96 Prozent fertiggestellt ist und die anderen drei Bühnen zu 92 Prozent. Mittlerweile verwendet die Stadt die Formulierung „baulich fertiggestellt“. Das bedeutet aber nicht, dass die Sanierung bis Jahresende komplett beendet ist und die Bühnen spielbereit sind.

Ab Dezember lässt die Verwaltung prüfen, ob die technischen Anlagen harmonieren.

Sie haben in der Vergangenheit viele Probleme bereitet.

Ebenfalls ab Dezember soll die Inbetriebnahme starten, das soll bis etwa Anfang des zweiten Quartals 2026 abgeschlossen sein. In einem Dokument einer Ausschreibung, um einen neuen Projektsteuerer zu finden, nannte die Stadt im Mai den 27. März 2026 als „Zielbild Inbetriebnahme“.

Offiziell bestätigte die Stadt den Termin nicht, er beruhte auf ersten Annahmen. Erst nach der beendeten Inbetriebnahme folgt die Abnahme durch die Behörden. In der Mitteilung heißt es: „Darauffolgend sind die behördlichen Abnahmen für Anfang des zweiten Quartals 2026 geplant und schließlich die Umzüge der Bühnen,

die derzeit mit den Intendanten detailliert abgestimmt werden.“

Üblicherweise startet eine Spielzeit im September/Oktober. Zu einem möglichen Eröffnungstermin am Offenbachplatz zur Spielzeit 2026/2027 wollte eine Sprecherin sich nicht äußern, weil eben die Abstimmungen noch laufen.

Wie berichtet, sind wegen vieler Probleme mit dem Bau aus der geplant dreijährigen Sanierung mittlerweile mehr als 13 Jahre geworden, mehrfach hat die Stadt geplante Fertigstellungstermine nicht eingehalten. Und aus anfänglichen Gesamtkosten von 540,9 Millionen (Bau, Interimsspielstätten, Finanzierung) sind inzwischen rund 1,465 Milliarden Euro geworden.

Schon was vor am Sonntag?

Dellbrücker Festmeile

28. September, 13-18 Uhr



Köln-Dellbrück
www.brumbach-koeln.de

Unterstützt durch KölnBusiness